

Rendaquint semestril da la BCG 2013: augmentà il gudogn dal concern

Cuira, ils 26 da fanadur 2013 – La Banca Chantunala Grischuna po preschentar in rendaquint semestril 2013 legraivel e stabil. L'ambient economic solid e la strategia da fatschenta orientada a lunga vista furman la basa per il bel augment, la productivitat surproporzionala e la rendita attractiva. Las spetgas per l'onn current vegnan curregidas ensi.

- **Afflussiun da novs daners CHF 271,2 miu. / facultad dals clients CHF 28,9 mia.**
- **Emprests a la clientella +1,4% / ipotecas +1,5%**
- **Il gudogn brut sa sbassa per 3,2% sin CHF 109,2 miu.**
- **Il gudogn dal concern crescha per 2,3% sin CHF 88,1 miu.**
- **La productivitat resta tuttina (relaziun da custs e d'entradas II: 46,2%)**

«Nus essan fitg cuntents cun il rendaquint semestril 2013. En l'onn da rapport avain nus pudì nizzegiar bain il potenzial da la rendita e dal martgà. Ils retgavs da las cumissiuns ed il svilup economic en il chantun Grischun han surpassà nossas spetgas. En consequenza èn positivs las vistas per l'entir onn», han commentà il president da banca dr. Hans Hatz ed il CEO Alois Vinzens il resultat da la Banca Chantunala Grischuna.

L'afflussiun da novs daners munta a CHF 271 miu.

La facultad dals clients, che vegn rectificada dapi il 1. da schaner 2013 per las posiziuns dal Cash Management, è creschida sin CHF 28,9 mia. (+1,9%). Il volumen d'acquisiziuns da la facultad dals clients da CHF 271,2 miu. (+1,0%) deriva per gronda part da l'affar da clients privats – in fatg zunt legraivel. En la bilantscha è l'augment dals emprasts a la clientella cun CHF 209,1 miu. ubain 1,4% pauc sut il resultat da l'onn precedent. Ils emprasts ipotecars èn creschids per 1,5% sin CHF 12,6 mia.

Il retgav brut è levamain regressiv

Il resultat da la fatschenta da tschains (-5,5%) sa sbassa ensemen cun las marschas sin ils deposits variabls da clients e sin l'agen chapital. L'augment en l'affar da clients e las adattaziuns da las cundiziuns han sulettamain pudì reducir la sminuziun dal retgav. Il resultat da la fatschenta da cumissiuns e servetschs è creschì – era sin fundament da las explosiuns dals curs als martgads d'aczias – per 7,1% sin CHF 57,9 miu. La quota dal retgav è s'augmentada grazia a quest svilup sin 29,8% (onn precedent: 27,3%) en direcziun da la finamira strategica da 30%.

La productivitat resta sin in top nivel

Il custs da fatschenta è restads stabils grazia ad ina controlla dals custs consequenta. Quest fatg è legraivel considerond il custs da regulaziun che creschan cuntinuadamain sco era sin fundament da la grondezza da partenza excellenta areguard la productivitat. La relaziun da custs e d'entradas II (incl. amortisaziuns) è malgrà il retgav pli pitschens restada constanta cun 46,2%, in resultat fitg bun en la cumparegliaziun sectoriala.

Augmentà il gudogn dal concern per 2,3%

Cun in gudogn brut da CHF 109,2 miu. è vegnì manchentà il resultat operativ da la perioda da l'onn precedent per 3,2%. L'ambient economic en il chantun Grischun è sa mussà sco stabil, uschia che rectificaziuns da la valor, provisiuns e perditas engrevgeschan il quint da gudogn e perdita mo cun CHF 3,4 miu. (onn precedent: CHF 3,5 miu.). Il basegn d'amortisaziun pli bass sin investiziuns e la mancanza d'amortisaziuns da Goodwill mainan ad in pli aut gudogn dal concern da CHF 88,1 miu. (+2,3%).

Dotaziun confortabla d'agen chapital – cuntanschè la finamira da rendita

La BCG preschenta cun il rendaqunt semestral 2013 in agen chapital inclusiv minoritads da CHF 2'129 miu. La dotaziun d'agen chapital (ratio Tier 1: 18,3%) è areguard l'autezza e la qualitat anc adina surproporzionala. Il Return On Equity realisà (rentabilitad da l'agen chapital) ha cuntanschè 9,6%. La rendita supplementara è restada stabila sin in nivel fitg aut en confrunt cun il tschains senza ristga. Il 3 da fanadur 2013 è stà da pajar l'emprim da dus emprests convertibels che ha rendi accessibel a la publicitad chapital da participaziun existent dal Chantun. Da quest emprest menziunà è 28,8% vegnids convertids en scrits da participaziun. Cun questa conversiun ha il chantun Grischun cuntanschè in retgav da vendita da CHF 83,4 miu. La quota da participaziun dal Chantun munta da nov ad 85,1% a l'entir chapital nominal.

Curregi ensi las spetgas da gudogn

Suenter in emprim semester reussì ed in svilup economic robust è la perspectiva 2013 positiva. Il gudogn spetgà po vegnir curregi ensi pli fitg che quai che laschava supponer la perspectiva al cumenzament da l'onn. Sch'ils martgads da daners e da chapital restan constants e sche l'atmosfera a la bursa resta vinavant buna, vegn actualmain spetgà in resultat operativ da circa CHF 210 miu. Sche la dividenda na sa mida betg, vegn il gudogn per scrit da participaziun ad importar tranter CHF 72 e 74.

Las pli impurtantas cifras distinctivas da la Banca Chantunala Grischuna

Cifras distinctivas BCG (en CHF l'000)				
Quint economic	1. sem. 2013	1. sem. 2012	Differenza onn precedent	
Retgav brut	194'414	198'111	-3'697	-1.9 %
Custs da fatschenta	85'238	85'372	-134	-0.2 %
Gudogn brut	109'176	112'739	-3'563	-3.2 %
Resultat intermediar	101'140	99'166	1'974	2.0 %
Gudogn dal concern	88'131	86'114	2'017	2.3 %
Bilantscha	30.06.2013	31.12.2012		
Emprests a la dientella	15'505'338	15'296'223	209'115	1.4 %
Facultad da la dientella	28'886'755	28'334'651	552'104	1.9 %
Agens meds (avant l'utilisaziun dal gudogn incl. minoritads)	2'129'026	2'133'305	-4'279	-0.2 %
Activas validadas tenor las ristgas (incl. ristgas operaziunalas)	11'085'256	10'937'552	147'705	1.4 %
Summa da bilantscha	19'087'678	19'363'623	-275'945	-1.4 %
Cifras distinctivas	1. sem. 2013	1. sem. 2012		
Gudogn avant la furnaziun da reservas senza minoritads	97'874	95'670	2'204	2.3 %
Novs daners nets	271'235	540'021	-268'785	-49.8 %
Relaziun da custs e d'entradas I	43.8 %	43.1 %	0.7%-P	1.6 %
Relaziun da custs e d'entradas II (excl. Goodwill)	46.2 %	46.2 %	0.0%-P	0.0 %
Rentabilitad / ROE	9.6 %	9.8 %	-0.2%-P	-2.0 %
Rentabilitad sin l'agen chapital dumandà (relaziun Tier 1: 12%)	14.7 %	14.6 %	0.1%-P	0.5 %
Gudogn per scrit da participaziun	39.15	38.27	0.88	2.3 %
Relaziun Tier 1	18.3 %	18.4 %	-0.1 %	-0.5 %

A Vossas dumondas respunda gugent:

alois.vinzens@gkb.ch

President da la direenziun generala | +41 81 256 94 26

Il sector Marketing & comunicaziun As gida gugent a cuntanscher il pli svelt pussaivel Vossa persuna da contact:

As drizzai a thom.mueller@gkb.ch | +41 81 256 83 11

ubain a hans-peter.rest@gkb.ch | +41 81 256 83 10.

Banca Chantunala Grischuna – il leader en il Grischun

La Banca Chantunala Grischuna porscha tut quai ch'i' dovra per ina banca universal moderna – per persunas privatas, l'economia ed il maun public. La banca occupa l'090 collavuraturas e collavuratur (stadi dals 30-06-2013). En il chantun Grischun cun sias numerusas vals e pliras linguas, è l'interpresa represchentada cun 66 agenturas, la sedia principala sa chatta a Cuira. La Banca Chantunala Grischuna è participada a la Banca Privata Bellerive SA ed a la Private Client Bank SA a Turitg. En il rendaquint semestral preschenta ella cun ina summa da bilantscha da CHF 19,087 milliardas in gudogn brut consolidà da CHF 109,2 milliuns. Il scrit da participaziun BCG è quotà a la bursa dapi ils 10 da settember 1985.

Termins

Quint annual 2013: 7 da favrer 2014
Radunanza dals participants: 12 d'avrigl 2014